

**CONSOLIDATED REPORT ON THE ACTIVITIES CONDUCTED UNDER EBSB
FOR THE MONTH OF FEB 2020**

1. 222 Cadets of Sainik School Bijapur translated 5 award winning songs of Kumaoni / Garhwali to Hindi and then to Kannada language.
2. Similarly, 5 award winning songs in Gujarati was taken by Sainik School Ambikapur.
3. 20 Cadets of Sainik School East Siang translated 5 award winning songs in the language of partner state.
4. 630 Cadets of Sainik School Ghorakhal identified proverbs having similar meaning in the language of Rajasthan. They also recited numbers and alphabets in the language of partner State.
5. 630 Cadets of Sainik School Goalpara identified proverbs having similar meaning in the language of Rajasthan. They also recited numbers and alphabets of the language of partner state.
6. 20 Cadets of Sainik School Imphal translated 5 award winning songs in the language of partner state Madhya Pradesh.
7. 05 award winning songs were translated in partner state - Himachal Pradesh regional language by 20 cadets of Sainik School Kazhakootam.
8. Sainik School Kalikiri translated 5 award winning Hindi songs in the language of Telugu (AP) and 20 cadets participated in it.
9. Sainik school Korukonda translated 5 award winning songs in Punjabi language. Similarly, Sainik School Kapurthala translated 5 award winning songs in the language of partner state ie Andhra Pradesh.
10. 72 cadets of Sainik School Kunjpura translated common salutation, alphabets and numerals in Telugu language. They also conducted focusing history and culture of Andhra Pradesh partner state.
11. Sainik School Jhunjhunu translated 5 award winning songs of Bihar in to Marawadi language.
12. 70 cadets of Sainik School Nalanda conducted seminar, cultural show, exhibition of portrait and paintings on National Integration. They also identified proverbs, common greetings of partner state - Rajasthan.



[Handwritten signature]

13. Sainik School Rewari identified proverbs, recited numbers. Alphabets, exchanged greetings, common usage of expressions and phrases and conducted exhibition on cultural heritage of partner state - Andhra Pradesh.
14. 40 Cadets of Sainik School Sujapur Tira translated award winning songs in the language (Malayalam) of partner state (Kerala).
15. 612 Cadets of Sainik School Satara (Maharashtra) also translated award winning songs in the language of partner state Odisha.




Principal,
Sainik School, Bijapur

**REPORT ON THE ACTIVITIES CONDUCTED UNDER EBSB
FOR THE MONTH OF FEB 2020**

Name of the Ministry / Department : Sainik Schools Society, Ministry of Defence

S. No	Nature of activities	Place/ Institution	Date	Number of Participants	Remarks, if any
1.	Translation of 5 award winning songs in Gujarati was planned as part of EBSB Phase-1 celebrations.	SS Ambikapur	13 Feb 2020	5 teams	
2.	Five award winning songs of Uttarakhand were selected and translated by the Cadets from Kumaoni/ Gadawali Language into Kannada language, which is the language of partner state - Uttarakhand.	SS Bijapur	03-07 Feb 2020	222	
3.	Translation of five award winning songs in the language of partner state - Uttar Pradesh.	SS East Siang	06-08 Feb 2020	20	
4.	(a) Identification of proverbs having similar meanings in the language of partner state Rajasthan and their translation & dissemination.	SS Ghorakhal	07 Feb 20	630	
	(b) Recitation of number and alphabets of the language of partner state – Rajasthan.		14 Feb 20	630	
5.	(a) Identification of proverbs having similar meaning in the language of Rajasthan and their translation & dissemination.	SS Goalpara	07 Feb 2020	630	
	(b) Recitation of number and alphabets of the language of partner state - Rajasthan.		14 Feb 2020		
6.	Translation of five award winning songs to the language of partner state - Madhya Pradesh.	SS Imphal	01 to 14 Feb 2020	20	



[Handwritten signature]




S. No	Nature of activities	Place/ Institution	Date	Number of Participants	Remarks, if any
7.	Translation of five award winning songs to the language of partner state - Himachal Pradesh	SS Kazhakootam	01 to 14 Feb 2020	20	5 famous Malayalam poems were selected to cadets for translation into Hindi. Selected 20 cadets from classes VI, VII & VIII were divided into five different groups
8.	Translation of five award winning Hindi songs in Telugu - Andhra Pradesh.	SS Kalikiri	12 Feb 2020	20	
9.	Translation of five award winning songs in Punjabi language (partner state, Punjab).	SS Korukonda	01 to 14 Feb 2020	20	
10.	(a) Common salutations in Telugu language and their Hindi translations.	SS Kunjpura	Feb 2020	72	20 common and daily use salutations were shared and used
	(b) Alphabets and Numerals in Telugu language and their Hindi translations			72	20 alphabets and numerals were taught to cadets.
	(c) Special Assembly focusing on History and Culture of Andhra Pradesh.			Principal, Officers, Staff & Cadets	A special assembly on AP was conducted.
11.	Five award winning songs of Bihar were selected and translated by the cadets of Rajasthan state along with the cadets of partner state i.e, Bihar into Rajasthan/ Marwari language	SS Jhunjhunu	12 Feb 2020	06	
12.	(a) Seminar on National Integration	SS Nalanda	22 Feb 2020	25	
	(b) Cultural show through Rajasthani Songs & Poems			05	
	(c) Exhibition of portraits & paintings of partner state			10	
	(d) Identification & translation of 75 proverbs of partner state - Rajasthan			20	
	(e) Identification of common greetings of partner state - Rajasthan			10	

Appendix 'B' (contd)

S. No	Nature of activities	Place/ Institution	Date	Number of Participants	Remarks, if any
13.	(a) Recitation of numbers and alphabet of the language of partner state – Andhra Pradesh.	SS Rewari	06 Feb 2020	-	
	(b) Exchange of greetings and common usage expressions and phrases of Andhra Pradesh.		12 Feb 2020	-	
	(c) Exhibition on Andhra Pradesh and its Cultural Heritage		13 Feb 2020	-	
14.	Translation of Award Winning songs in the language of partner state (Kerala)	SS Sujanpura Tira	05 Feb 2020	40	
15.	Translation of Award Winning songs in the language of partner state (Odisha)	SS Satara	14 Feb 2020	612	




 (Signature of Nodal Officer)
 Principal,
 Sainik School, Bijapur